

Restez informés !

Souffel MAG

www.souffelweyersheim.fr

Mai - Juin 2016



Et si on partageait un verger ?

Découvrez en page
cadre de vie ce projet
qui n'attend que vos
idées pour fleurir.

ESTIMATION OFFERTE

L'Immobilière Weiss

ORPI
SOLUTIONS IMMOBILIERES

Depuis
50 ans
dans votre vie

VENTE - ACHAT - LOCATION - GESTION

43 rue du Général de Gaulle 67116 Reichstett

Tél. 03 88 18 40 41 - immobiliere.weiss@orpi.com

www.orpi.com/immobiliere.weiss

1^{er} réseau immobilier
de France

1200 agences

21 agences sur

Strasbourg et alentours

1 agence sur votre secteur
l'immobilière Weiss

NOUVEAU A SOUFFELWEYERSHEIM

PRESTIGE AUTOS

2 route de Brumath
67460 Souffelweyersheim

☎ 03 90 29 10 10

jonathan@prestige-autos.com

www.suzuki-strasbourg.eu

www.voiture-sans-permis-strasbourg.eu



Venez découvrir votre magasin au cœur du village et toute une gamme de produits.
Rencontrez les professionnels qui travaillent pour vous satisfaire tous les jours :
Marc, Stéphanie, Roland, Laurence et Corinne



Carrefour express

Boucherie
et charcuterie
traditionnelle

Saucisses et grillades
faites maison,
pierrade et fondue,
poulet rôti et
pommes sautées...

Pain frais
et cuit sur place
tous les jours

Primeurs frais
et de saison

Fleurs
et paniers
garnis

Nos bouchers sont diplômés, garants d'un savoir-faire et d'un service de qualité.
Notre viande est du jeune bovin Charolais français sélectionné par notre boucher.
Notre gamme de volaille et de charcuterie est locale.

Ouverture
En semaine de 8h à 20h
Le dimanche de 9h à 12h

LIVRAISON À DOMICILE GRATUITE

Sommaire

- 4 - Infos mairie
- 6 - Vivre à Souffel
- 12 - Sortir à Souffel - Agenda
- 14 - Vivre à Souffel
- 15 - Coup de chapeau
- 16 - Grandir à Souffel
- 18 - Se divertir à Souffel
- 20 - Rétrospective
- 21 - Portrait
- 22 - État civil - Anniversaires
- 23 - Tribunes politiques

Infos pratiques

Mairie de Souffelweyersheim

03 88 20 00 12

Heures d'ouverture :

du lundi au jeudi :

de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

le vendredi : de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h

mairie@souffelweyersheim.fr

www.souffelweyersheim.fr

 ville de souffelweyersheim

Conciliateur de justice

Jean-Daniel UBRICH, Conciliateur de Justice pour la commune peut être saisi pour trouver un compromis dans des domaines tels que les relations de voisinage, les impayés, les malfaçons, les litiges de la consommation, les problèmes locatifs, etc.

Vous pouvez le joindre par l'intermédiaire de la mairie au 03 88 20 00 12.

Police municipale de Souffelweyersheim

03 88 19 07 47

Gendarmerie de Mundolsheim

03 88 19 07 67

Directeur de la publication : Pierre PERRIN - Rédaction : Sandrine BOOS, Isabelle DURINGER, Alain JANSEN, Hélène MULLER, Pierre SCHNEIDER, Pierre SIMON, Jean VOGT, Bernard WEBER - Conception et mise en page : Jean VOGT - Impression : Imprimerie Estlprim - Régie publicitaire : JC Création 03 88 67 84 34 - Souffel Mag journal d'information de Souffelweyersheim : Mairie, 1 place du Général de Gaulle 67460 Souffelweyersheim - Tirage : 4 300 exemplaires - Parution bimestrielle gratuite - Prochaine parution : juillet 2016

Souffel MAG est distribué dans les boîtes aux lettres de la ville. Vous pouvez également vous le procurer à l'accueil de la mairie et consulter la version numérique sur www.souffelweyersheim.fr

Édito

Annoncée dans l'édito du Souffel MAG du mois de mars, une augmentation des impôts locaux, dans des proportions raisonnables, a été adoptée lors du vote du budget 2016. L'équipe municipale maintient ainsi son engagement envers vous tous avec une offre de services publics de qualité et poursuit une politique ambitieuse, notamment dans les domaines de la petite enfance, l'éducation et la jeunesse. Une part importante du budget de fonctionnement y est d'ailleurs consacrée.



Nous poursuivons les investissements afin d'améliorer votre cadre de vie, d'impulser l'essor de la ville et de préserver la qualité de vie à Souffelweyersheim. Pour l'année à venir, ceux-ci se concentrent essentiellement sur la rénovation et la mise aux normes accessibilité du gymnase municipal. Ces travaux prouvent notre volonté de soutenir les associations sportives de la commune. Les associations contribuent à faire vivre la ville, participent à son développement, à son dynamisme et à son attractivité. Elles permettent surtout l'épanouissement à tous les âges de la vie et renforcent le lien social. Lors du même vote du budget, les subventions aux associations ont été maintenues à un niveau identique à celui de l'année précédente.

Le second point en matière d'investissement concerne, après l'acquisition du bâtiment, les travaux de réhabilitation des futurs ateliers municipaux qui amélioreront les espaces de stockage et de fabrication des services techniques.

Nous nous attachons à vous offrir un environnement agréable. Les services techniques œuvrent, au quotidien, pour rénover, entretenir ou fleurir les espaces publics et les espaces verts. Je profite d'ailleurs de cette tribune pour rappeler que nous sommes tous acteurs de notre cadre de vie. Les incivilités, les dégradations volontaires sur les équipements publics, les dépôts sauvages, les débordements de végétaux sur la voirie, les déjections canines constatés actuellement ont connu une augmentation sans précédent. Le nettoyage et la remise en état de ces équipements ont un coût, supporté par l'ensemble de la collectivité. Lorsque je constate avec quelle énergie les participants à l'opération de nettoyage du ban communal, que je remercie pour leur engagement, se sont appliqués à rendre notre environnement plus beau, je ne peux que regretter que quelques-uns le détériorent volontairement. Même si je suis très attaché à cette notion, le bien vivre ensemble ne se décrète pas, il se construit ; la Fête des voisins, le verger partagé évoqués dans ce magazine ne sont que quelques exemples pour y parvenir.

Bien cordialement,

Votre Maire,

Pierre PERRIN

Synthèse du dernier Conseil municipal

Conseil municipal du 24 mars 2016

Cette séance a été principalement consacrée aux affaires financières. Après la présentation du bilan 2015 des acquisitions et cessions immobilières, des marchés publics et des conventions passés, le Conseil municipal a adopté le compte administratif 2015 présenté par le Maire. Ce compte administratif présente le résultat cumulé suivant :

- dépenses : 12 045 842,02 €
- recettes : 12 934 880,56 €
- dépenses d'investissement restant à réaliser à reporter en 2016 : 332 272,88 €.

Le conseil a également voté l'affectation du résultat de 2015 par un report de 575 700,93 € en section de fonctionnement.

Après avoir clos les comptes 2015, le Conseil municipal a adopté le budget 2016. Ce dossier vous est présenté ci-contre.

Les subventions aux associations locales pour l'année 2016 ont été votées pour un montant identique à l'année précédente malgré la baisse des dotations de l'État.

Les autres points approuvés :

- la modification du règlement de fonctionnement de l'accueil collectif et familial du service petite enfance,
- les demandes de subventions pour les travaux du gymnase et de mise en accessibilité de l'Église Saint-Georges.

Budget 2016

Garantir les services à la population



63 %

de la masse salariale destinée aux services la petite enfance, l'accès périscolaire, la jeunesse écoles (nettoyage, ATSE)

Pour Alain JANSEN, Premier Adjoint délégué aux affaires financières, le budget proposé cette année se devait d'être équilibré, ambitieux et réaliste tout en poursuivant un objectif prioritaire : maintenir l'ensemble des services à la population.

Malgré la baisse des dotations de l'État, l'augmentation des charges de personnel et des charges générales liées notamment au fonctionnement des nouvelles structures communales, le budget voté en 2016 permet de maintenir le cap fixé. L'absence de pénalités de la loi Solidarité Renouvellement Urbain (loi SRU qui impose un effort de production de logements sociaux), la baisse des intérêts de la dette et l'augmentation de la fiscalité de 2,95 % autorisent des investissements importants et intégralement auto-financés.



Dépenses et recettes de fonctionnement

Postes de dépenses de fonctionnement	Montants
Charges à caractère général (électricité, gaz, entretien...)	1 220 288 €
Charges de personnel et frais assimilés	2 750 000 €
Atténuations de produits (compensation aux autres collectivités)	202 379 €
Autres charges de gestion courante (subventions aux associations, Fédération Départementale des Maisons des Jeunes et de la Culture...)	836 000 €
Charges financières (intérêts de la dette)	171 000 €
Charges exceptionnelles	2 000 €
Total des dépenses	5 181 667 €

Les services aux familles et à la jeunesse

Avec la construction de l'école maternelle *Les Coquelicots* puis du Multi-accueil *Les Lutins de Souffel* une large part des investissements de ces dernières années était consacrée à l'enfance et à l'éducation des jeunes. Il s'agissait alors d'adapter les équipements communaux à l'augmentation de la population et de proposer des modes de garde correspondant à la demande. Aujourd'hui, le fonctionnement de ces nouveaux équipements, l'augmentation des effectifs scolaires, les besoins accrus en accueils périscolaires nécessitent, notamment en raison de taux d'encadrement très stricts, un nombre important de personnels. 63 % de la masse salariale sont ainsi destinés aux services de la petite enfance, l'accueil périscolaire, la jeunesse et les écoles. Pour autant les actions en direction de la petite enfance et de la jeunesse ne s'arrêteront pas en si bon chemin avec la création d'un Relais d'Assistantes Maternelles (RAM) dès la rentrée prochaine et l'augmentation des capacités d'accueil des tout-petits. Ces services sont essentiels au dynamisme, à l'avenir et à l'attractivité de notre territoire.



La fiscalité locale

Les ressources des collectivités locales se composent essentiellement de ressources propres (les revenus de la fiscalité locale) et des dotations et subventions de l'État. Pour réduire la dette publique de l'État, le gouvernement a décidé de réduire les dotations de fonctionnement versées aux communes sur la période 2014 à 2017.

En 2015, la réduction se traduisait déjà par une perte de recettes de 105 000 € par rapport à l'année précédente compensée en partie par un plan d'économie sur les frais de fonctionnement. En 2016, la baisse de la dotation de l'État est encore plus importante qu'en 2015 : soit 127 071 € de moins. Vouloir maintenir les ressources de la collectivité au niveau de l'année de référence 2013, aurait demandé un effort de près de 9 % aux seuls contribuables. Sans augmentation de la fiscalité, garantir les services à la population, soutenir le monde associatif, investir pour préparer l'avenir et préserver le pouvoir d'achat, s'avère impossible...

+ 2,95 %

Après une pause fiscale de 3 années, le Conseil municipal a voté, à l'unanimité, une augmentation de la fiscalité pour une ressource de 88 500 €. Cette hausse ne comble que très partiellement les baisses de la dotation globale de fonctionnement (dotation de fonctionnement de l'État versée aux collectivités).

Les investissements

Pour l'année 2016, le budget d'investissement s'élève à 1 897 986 € (dont 330 000 € de reste à réaliser de 2015).

La rénovation et la mise aux normes d'accessibilité du gymnase municipal, détaillées dans le précédent *Souffel MAG*, pour un montant de 584 850 € ainsi que les premiers travaux de réaménagement des futurs ateliers municipaux pour 321 874 € représentent la majeure partie des investissements pour cette année. D'autres dépenses, moins importantes en termes de montant, concernent l'entretien des églises, des bâtiments publics dont les écoles et le remplacement partiel des dispositifs d'éclairage public.

618 621 €

La différence entre les dépenses et les recettes de fonctionnement permet de dégager un autofinancement essentiel pour l'investissement.



Pour réduire les dépenses, la rénovation de la Maison communale, pour un montant de 55 650 €, a été réalisée par les agents de l'équipe technique.

votées au budget primitif 2016

Postes de recettes de fonctionnement	Montants
Atténuation de charges (remboursements)	85 000 €
Produits des services, domaine et ventes directes (ventes et locations de services)	208 400 €
Impôts et taxes (impôts locaux, fonciers et autres taxes)	4 017 507 €
Dotations, subventions et participations	1 364 281 €
Autres produits de gestion courante	71 300 €
Produits financiers	10 200 €
Produits exceptionnels	43 600 €
Total des recettes	5 800 288 €

Communication Quels outils pour quelles informations

Le site internet de la commune www.souffelweyersheim.fr, récemment remis au goût du jour, est un outil complet, accessible de partout à partir d'une connexion internet (sur PC, sur Mac mais aussi sur Smartphone). Il englobe tout ce que vous pourriez avoir besoin de savoir sur Souffelweyersheim.

Une barre de recherche, mais aussi des onglets, vous permettent de naviguer rapidement entre les nombreux sujets développés. La page d'accueil présente, en un clin d'œil, les actualités importantes en terme de culture, vie scolaire, travaux ou encore vie de la commune.

Le journal d'information **Souffel MAG** paraît tous les deux mois afin de coller au plus près à la programmation culturelle et aux animations proposées par la commune mais aussi par les associations afin de vous permettre d'y participer. Il est distribué dans vos boîtes aux lettres grâce au BCS qui déploie une armée de petites mains. Si vous, ou une personne de votre connaissance, ne recevez pas le *Souffel MAG* (boîtes aux lettres inaccessibles dans un immeuble par exemple...) n'hésitez pas à le signaler en mairie. Vous pouvez également en retirer un exemplaire à l'accueil de la mairie ou le visionner en version PDF sur le site internet de la commune.

Afin de vous rappeler une parution, un évènement que vous auriez lu dans le *Souffel MAG* et peut-être oublié, il existe la **lettre d'information Souffel NEWS** qui arrive directement chez vous dans votre boîte de réception informatique. Pour vous y abonner, rien de plus simple. Rendez-vous sur la page d'accueil du site internet de la commune et renseignez votre adresse mail dans l'espace prévu à cet effet. La fréquence de parution (en moyenne tous les 15 jours) peut varier en fonction de l'actualité, mais n'excèdera pas le rythme d'une par semaine.

Ainsi informés de ce qui va se passer prochainement à côté de chez vous, vous pouvez mieux participer à la vie du village, y rencontrer vos amis, vos voisins et faire vivre votre commune.

Les évènements passés vous ont permis de passer de bons moments ? Nous leur avons réservé une place dans le *Souffel MAG* en page *Rétrospective* ainsi que dans la rubrique *Galerie photos* du site internet.

Vous souhaitez partager un cliché ? Envoyez-le à mairie@souffelweyersheim.fr.

Depuis fin janvier un nouvel outil vient compléter la panoplie des moyens de communication. Il s'agit de la **page officielle Facebook Ville de Souffelweyersheim** sur laquelle sont partagées des informations variées, des annonces et/ou des rétrospectives ou tout simplement de belles photos.

Vous l'aurez compris, tous les outils de communication déployés se veulent en interaction les uns avec les autres afin de toucher toutes les tranches de la population, de la plus traditionnelle à la plus Geek.

C'est dans cet esprit que toutes les remarques ou suggestions seront les bienvenues. Faites passer le message !



Avez-vous déjà remarqué que la version PDF en ligne est interactive ?

Non ? Alors rendez-vous vite en bas de la page d'accueil du site internet et ouvrez votre journal d'information numérique. Vous pourrez y découvrir certaines informations sous des formes différentes.



La page Facebook se veut participative.

Vous êtes invités à vous abonner à la page, pour recevoir automatiquement les nouvelles publications, les partager, les commenter ou publier vos propres informations en respectant bien évidemment, la charte de modération.

Publications des visiteurs

 Jacques Henry > Ville de Souffelweyersheim
29 mars, 16:14

Un peu de vie sauvage à Souffel, avec cet écreure roux (près du cimetière)



Ville de Souffelweyersheim

J'aime Commenter Partager Message

Répondez à cette enquête et tentez de gagner par tirage au sort, **2 places** pour le spectacle du Capitaine Sprütz le vendredi 14 octobre 2016 à l'Espace Culturel des Sept Arpents.



Enquête

Aidez-nous à améliorer vos supports de communication

1. D'une façon générale, le contenu du Souffel MAG vous semble :

- Intéressant Ennuyeux Utile
 Original Banal

2. Les articles du Souffel MAG sont simples, clairs et compréhensibles par tous :

- Tout à fait d'accord Assez d'accord
 Pas tellement d'accord
 Pas du tout d'accord

3. Je lis le ou les articles concernant les sujets suivants :

	Oui	Parfois	Non
Édito			
Synthèse des conseils municipaux			
Enfance/Jeunesse			
Cadre de vie			
Urbanisme/travaux			
Vie économique			
Seniors			
Infos pratiques			
Portrait			
Coup de chapeau			
Rétrospective			
Vie associative			
Agenda			
État civil/anniversaires			

4. Aimerez-vous rajouter une rubrique ?

- Non Oui
 Si oui, laquelle :

5. Les articles sont :

- Trop longs De bonnes dimensions
 Trop courts

6. Vous appréciez le magazine :

- Un peu Beaucoup Pas du tout

7. Quel degré de satisfaction attribuez-vous aux rubriques ci-dessous :

	Très satisfait	Satisfait	Peu satisfait	Insatisfait
Édito				
Synthèse des conseils municipaux				
Enfance/Jeunesse				
Cadre de vie				
Urbanisme/travaux				
Vie économique				
Seniors				
Infos pratiques				
Portrait				
Coup de chapeau				
Rétrospective				
Vie associative				
Agenda				
État civil/anniversaires				

8. Classez les rubriques suivantes selon vos préférences, de 1 à 5, (1 étant la rubrique qui vous intéresse le plus et 5 le moins) :

- Édito
 Synthèse des conseils municipaux
 Enfance/Jeunesse
 Cadre de vie
 Urbanisme/travaux
 Vie économique
 Seniors
 Infos pratiques
 Portrait
 Coup de chapeau
 Rétrospective
 Vie associative
 Agenda
 État civil/anniversaires

9. Qu'est-ce qui serait à améliorer dans le Souffel MAG ?

.....

10. Quelle note de 0 à 10, donnez-vous au Souffel MAG, pour son ensemble, 0 étant la plus mauvaise note et 10 la meilleure ?

11. Consultez-vous la version en ligne du Souffel MAG sur le site internet de la mairie www.souffelweyersheim.fr ?

- Oui Non

12. Êtes-vous abonné(e)s à la lettre d'information Souffel NEWS ?

- Oui Non

Si oui, les informations et la fréquence d'envoi vous semblent-elles suffisantes ?

- Oui Non

Si non, accepteriez-vous de vous inscrire en communiquant votre adresse mail ci-dessous ?

- Oui Non

Votre courriel :

.....

Pour participer au tirage au sort et tenter de gagner deux places pour le spectacle du Capitaine Sprütz du vendredi 14 octobre 2016 à l'Espace Culturel des Sept Arpents, veuillez compléter les informations ci-dessous :

Nom, prénom :

.....

Adresse postale, téléphone :

.....

.....

Vous avez entre :

- 18 et 25 ans 26 et 45 ans
 46 et 65 ans Plus de 66 ans

Merci de votre participation

Vous pouvez répondre à cette enquête jusqu'au 30 juin 2016 directement sur le site internet de la ville www.souffelweyersheim.fr ou en déposant ce questionnaire complété en mairie.

Les informations recueillies ne seront pas utilisées à d'autres fins que cette enquête ou l'abonnement à la lettre d'information Souffel NEWS.



Vivre à Souffel

Pierre SCHNEIDER, Adjoint au Maire en charge des Travaux, présente l'avant-projet des ateliers municipaux à la commission des travaux, élargie au Conseil municipal.

Travaux

Une première étape pour les ateliers municipaux

L'acquisition des locaux de l'ancienne société *LEPAIN* route de Bischwiller/ rue Mozart marque le point de départ pour le projet de nouveaux ateliers municipaux. Les travaux de restructuration de l'existant ont été confiés au cabinet d'architecture et d'urbanisme Georges HEINTZ et associés.

Au stade de l'avant projet détaillé, qui devrait déboucher avant l'été sur le dépôt du permis de construire, les travaux extérieurs concernent la création d'un abri pour les véhicules de service et de trois aires de stockage pour les gravats, le mulch et surtout le sel de déneigement actuellement stocké au centre technique de Mundolsheim. La toiture sera remplacée et isolée. L'enveloppe existante est conservée mais sera isolée et recouverte d'un bardage métallique.

La restructuration des locaux existants représente la plus grande partie du programme avec la création d'un hall intérieur de stockage pour les engins et le matériel d'entretien, la création de différents ateliers pour la mécanique, la serrurerie, les espaces verts, la menuiserie, l'électricité et la peinture. Le bâtiment accueillera enfin une salle de réunion pour le personnel et un vestiaire.

Le début du chantier proprement dit est prévu pour la fin de l'année 2016.



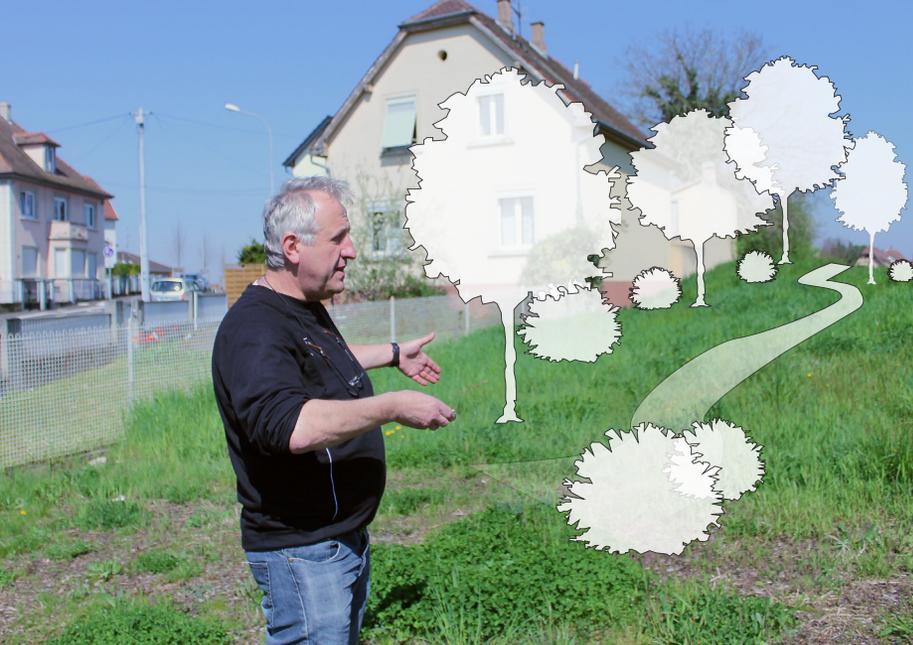
Aménagement de la rue Beethoven

Les services de l'Eurométropole de Strasbourg ont entamé, le 20 avril dernier, les travaux d'aménagement de la rue Beethoven. Ils concernent le tronçon compris dans l'emprise du programme immobilier *Les Jardins d'Élise* pour permettre la desserte des trois derniers immeubles en cours de construction.

Conformément aux décisions prises lors d'une réunion publique le 5 juin 2013, cette nouvelle voie sera en sens unique sur le tronçon compris entre la rue Mozart et la rue Pasteur. Des noues d'infiltration des eaux pluviales ont été créées en limite de voirie.

La commune réalisera l'éclairage public sur le nouveau tronçon et remplacera les candélabres existants de part et d'autre, ainsi que dans l'impasse Ravel, par des luminaires de type "led" qui ont une durée de vie supérieure et un meilleur rendement. L'ensemble des travaux devrait s'achever mi-juin.





Rémy REUTHER, Adjoint au Maire en charge du Cadre de vie, sur les lieux du futur verger partagé.

Cadre de vie

Un verger partagé en devenir

Dans le cadre du programme immobilier *Les Jardins d'Élise* situé rue de la Ville, le promoteur a rétrocédé un reliquat de l'opération, en limite ouest, à la commune. Pour valoriser ce terrain qui s'étire sur une parcelle très en longueur, sur un peu plus de 30 ares, au cœur d'un ensemble bâti, la municipalité souhaite donner vie à un verger partagé qui pourrait aussi accueillir une partie en jardin, des hôtels à insectes, un point de compostage collectif, devenir un lieu d'éducation à l'environnement... Les idées ne manquent pas !

Un jardin partagé, qu'est-ce que c'est ? C'est un jardin conçu et construit collectivement par des habitants réunis en association. Il se distingue nettement des jardins familiaux (installés rue du Ried) par son aspect ouvert. Le jardinage peut se faire sous forme de petites parcelles individuelles en carré (1.50 m x 1.50 m), par exemple.

Un jardin partagé se fonde généralement sur des valeurs de solidarité, de convivialité, d'échange de connaissances et de techniques, de lien et de partage entre les générations.

Un verger partagé permet de décider, en commun, du jour de cueillette, de la distribution des fruits (festive, à une association caritative, pour la consommation personnelle...), ou encore de la taille des arbres etc.

Qui porte le projet ? La municipalité se propose d'accompagner dans un premier temps, les personnes intéressées pour clôturer, aménager le terrain, planter arbres fruitiers ou haies, créer un plan de circulation. Dans un second temps, les participants à ce projet devront créer une association qui sera alors chargée de gérer, d'entretenir et d'animer ce lieu.

Si vous débordez d'imagination, que vous souhaitez enrichir votre cadre de vie, que vous souhaitez développer cette conception du jardinage ou simplement vous informer sur ce projet qui devrait démarrer à l'automne, envoyez vos coordonnées par courriel à mairie@souffelweyersheim.fr ou signalez-vous à l'accueil de la mairie.

Infos pratiques

Déchèteries mobiles

Parking tennis/football

Mercredi 15 juin 2016

de 11 h à 19 h

Samedi 16 juillet 2016

de 9 h à 17 h

Déchèteries spéciales végétaux

Parking tennis/football

Mercredi 29 juin 2016

de 14 h à 19 h

Vendredi 29 juillet 2016

de 14 h à 19 h

Déchèteries fixes

Les déchèteries de l'Eurométropole de Strasbourg sont ouvertes

7 jours/7, de 8 h à 19 h (de 8 h à 12 h le dimanche)

Strasbourg Robertsau

Rue de Lübeck

Strasbourg Koenigshoffen

Rue de l'Abbé Lemire

Strasbourg Wacken

Rue de l'Église Rouge

Strasbourg Meinau

Route de la Fédération

Ostwald «La Vigie»

Rue Théodore Monod

La déchèterie de La Wantzenau

Rue Georges Cuvier

est ouverte les lundis, mercredis et samedis de 8 h à 19 h



MOI, JE LE FAIS
avec mes voisins...

→ COMPOSTEZ
EN PIED D'IMMEUBLE



La fête de Noël des Aînés est sans doute l'action la plus visible du CCAS.

L'aide sociale à l'échelle communale

Chaque commune ou groupement de communes dispose d'un Centre Communal d'Action Sociale propre (CCAS) ou intercommunal (CIAS) qui apporte son soutien aux personnes en situation de précarité dans le cadre de l'aide sociale dite facultative. L'existence d'un CCAS, avec une structure, des moyens humains et matériels dédiés, dépend de la taille de la commune. Le contexte économique et l'accroissement démographique qu'a connu la commune ces dernières années ont généré des besoins nouveaux qui viennent s'ajouter aux difficultés liées au vieillissement de la population et aux attentes qui en découlent. Le CCAS se limite à ce jour à Souffelweyerheim à un Conseil d'administration qui octroie des aides ponctuelles aux personnes en difficulté sous forme de bons alimentaires ou de règlement de factures. Au cas par cas et sous conditions de ressources, il étudie les demandes d'aide introduites par les assistantes sociales ou la conseillère en économie sociale et familiale du Conseil départemental du Bas-Rhin. Il peut également accorder une aide financière dans le cadre du maintien dans le logement (impayés d'énergie) en complément ou en substitution du Fonds de Solidarité Logement financé par le Conseil départemental.

Par ailleurs le CCAS intervient dans le financement de portage de repas par l'ABRAPA. Une convention signée entre cette association d'aide et service à la personne et le CCAS depuis plusieurs années fixe le montant de la participation pour chaque repas (un peu plus d'un euro par repas).

Enfin le rôle du CCAS dépasse le cadre des actions de solidarité pour rejoindre celui de l'animation à l'occasion de la Fête des Aînés au mois de décembre et la distribution d'un colis pour les personnes qui n'ont pu assister au repas de Noël. Il apporte aussi un peu de chaleur et de convivialité en proposant un café lors des rencontres à l'Espace des Fleurs.

Laurence MILCENT,
assistante sociale du
Conseil départemental
du Bas-Rhin assure
une permanence le
jeudi après-midi de
14 h à 16 h au Centre
Médico-Social en face
du bureau de poste,
rue des Sept Arpents à
Souffelweyerheim
Tél. 03 69 33 20 88

Infos pratiques

L'ESPAS

L'ESpace d'Accueil Seniors est un guichet d'information unique et gratuit pour les seniors et leur entourage mis en place par le Conseil départemental du Bas-Rhin. Il informe et oriente les personnes âgées vers les aides et les services qui leur sont dédiés.

ESpace d'Accueil Seniors CUS Nord
Maison du Conseil départemental
4 rue des Magasins
67800 BISCHHEIM
03 69 20 75 92
christelle.garcia@cg67.fr

Anticipez les fortes chaleurs

Si vous souhaitez être contactés lors de l'activation du plan d'alerte canicule ou si vous connaissez, dans votre entourage, une personne isolée qui pourrait avoir besoin d'aide, signalez-vous à l'accueil de la mairie au 03 88 20 00 12
mairie@souffelweyerheim.fr

EN CAS DE MALAISE, APPELER LE 15

Pour plus d'informations : 0 800 06 66 66 (appel gratuit depuis un poste fixe)
www.sante.gouv.fr/canicule • www.mets.fr





Florence ILIC, Suzanne LAURITZ et le Maire, Pierre PERRIN, lors du passage de témoin entre les deux Directrices Générales des Services.

Administration

Un départ...

Depuis mi-mai, Suzanne LAURITZ a quitté la Mairie de Souffelweyersheim. Après 14 années passées au poste de Directrice Générale des Services, elle prend sa retraite.

Elle aura vu se succéder plusieurs Maires, de nombreux élus mais aussi une équipe d'agents dont l'effectif n'aura cessé de grandir au fil des projets menés par les diverses municipalités en place.

Passionnée de rallyes entre amis, son programme d'activités est tout trouvé et laissera, dans un premier temps, une place importante au repos.

L'ensemble des élus et des agents lui souhaite une bonne retraite.

... une arrivée

Avec le départ de Suzanne LAURITZ arrive une nouvelle Directrice Générale des Services.

Florence ILIC habite Souffelweyersheim depuis 10 ans. Mariée et maman de deux enfants, elle a précédemment travaillé comme Directrice Générale des Services adjointe en charge du service des affaires financières et de l'informatique pour la Communauté de Communes de la Région de Saverne.

Depuis sa prise de fonction mi-mai, son engagement est entier : elle multiplie les rencontres avec l'ensemble des agents afin de bien les connaître dans un souci d'ouverture et de communication.

L'ensemble des élus et des agents lui souhaite la bienvenue à la Mairie de Souffelweyersheim.



Adieu Maîtresse Anny



Les classes ayant eu Anny SUSTRANCK comme enseignante à l'école maternelle *Les Tilleuls* de Souffelweyersheim se comptent par dizaine. Discrète mais toujours présente, Maîtresse Anny avait pris sa retraite il y a quelques années seulement, des projets de voyages plein la tête qu'elle n'aura pas pu concrétiser. Après une année de lutte, en janvier 2016, la maladie a été la plus forte, laissant dans la tristesse son mari, ses enfants et son petit fils Roméo sans sa *Mama*.



Mon village, mon histoire

Une nouvelle section de l'Office Municipal des Arts et Loisirs pour Tous a vu le jour en début d'année : Mon village, mon histoire. Elle a été créée dans le but de sauvegarder, restaurer et valoriser le patrimoine historique de la commune. Elle est ouverte à tous les passionnés d'histoire locale, aux anciens qui souhaitent partager des souvenirs, des photos, ou transmettre des récits de leur enfance, des anecdotes, et aussi aux personnes qui sont prêtes à donner un peu de leur temps pour entretenir ou restaurer un site. Si vous êtes intéressés par cette démarche, vous pouvez vous adresser à l'accueil de la Mairie.

Sortir à Souffel

NOUVEAUTÉ 2016 :
rendez-vous, dès 18 h,
sur le parking des Sept
Arpents en extérieur
(ou à l'Espace Culturel
en cas de pluie).
Restauration sur place
assurée par le Food
Truck « Hoplà Food ».

FÊTE MU DE SI LA QUE

4 groupes pour 1 fête

Au programme, 4 groupes tous très différents !
Dès 18 h, le projet musical de **La Malle**, basé uniquement sur des compositions originales, lancera cette édition 2016. Un groupe de 4 musiciens qui ne fait pas de reprises, mais de la chanson française sur des musiques du monde...

À 19 h, **les Wasted Skills** monteront sur scène.

Issus d'un précédent groupe, Théo à la batterie, Pierre-Marie à la basse et Léo à la guitare font appel à Ugo également guitariste et composent leurs propres morceaux mélangeant leurs différentes influences musicales telles que le Rock principalement mais aussi le Blues et la Folk.

À 20 h, **l'OH Souffel** présentera l'étendue de ses talents extraits de leurs nombreux concerts.

Et, à partir de 21 h, place aux **Guibbox**, groupe de 6 musiciens qui, depuis 2009, anime fêtes de la musique et autres concerts.

C'est au son du Rock et du Blues, que vous terminerez cette soirée en leur compagnie avec au programme : Bowie, ZZ Top, The Doors, Led Zep, Nirvana, ACDC, Lynyrd Skynyrd, Les Stones, Téléphone et d'autres plus récents comme Franz Ferdinand, Jet et les Dandy Wharols.

Agenda

Juin

Vendredi 10 juin 2016
Kermesse de l'école élémentaire
à 16 h 30
à l'école Rapp

Vendredi 10 juin 2016
Séance de cinéma
proposée par le Ciné-Club
à 20 h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Dimanche 12 juin 2016
Loto
proposé par le Basket Club
à 14 h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Samedi 18 juin 2016
Spectacle de fin d'année
proposé par l'école de danse
Modern'Jazz
à 19 h 30
à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Lundi 20 juin 2016
Atelier de la mobilité
organisé par la commune
de 14 h à 17 h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents
(voir détails page 14)

Mardi 21 juin 2016
Fête de la Musique
organisée par la commune
à partir de 18 h
sur le parking des Sept Arpents
(voir détails ci-contre)

Samedi 25 juin 2016
Spectacle de fin d'année
proposé par l'école de danse
classique
à 19 h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Dimanche 26 juin 2016
Spectacle de fin d'année
proposé par l'école de danse
classique
à 17 h
à l'Espace Culturel des Sept Arpents



L'école municipale de danse classique propose, cette année, la mise en scène d'un conte oriental inspiré par des textes du 19^{ème} siècle que l'on retrouve dans cette Bayadère. C'est l'Orient imaginaire d'un poète du 19^{ème} siècle que l'on retrouve dans cette Bayadère. Un univers de temples anciens, de palais somptueux ; toute l'Inde mystérieuse des Rajahs et des danseuses sacrées portée par la délicate musique de Ludwig Minkus.

Juillet

Vendredi 1^{er} juillet 2016

Fête de fin d'année

organisée par l'accueil périscolaire

Les Turlupins

à 19 h

à l'Espace Culturel des Sept Arpents

Vendredi 8 juillet 2016

Le Quatuor de clarinettes en concert

à 20 h 30

à l'Église Saint-Luc



Mercredi 13 juillet 2016

Bal populaire et feu d'artifice

organisé par la commune

à 20 h 30

Place du Général de Gaulle

devant la Mairie



Judi 14 juillet 2016

Apéritif-concert

organisé par la commune avec
la participation de l'orchestre des
Seniors de Strasbourg

à 11 h

au Port fluvial



Voyageons autour du monde et, ..., en France !

La commune est riche d'une diversité culturelle bien méconnue. Qui n'a pas un voisin, un ami qui vient d'ailleurs et n'a pas pris le temps de discuter avec lui pour connaître son pays ou sa région française d'origine ? La 6^{ème} édition de la manifestation *Voyage autour du monde*, qui aura lieu le dimanche 18 septembre 2016, offre cette parenthèse et permet, à ceux qui le souhaitent, de partager leur histoire, leurs traditions, leurs musiques et leur gastronomie.

En 2015, 6 habitants de Souffelweyersheim ont joué le jeu et ont pu, le temps d'un déjeuner, faire découvrir leur pays de cœur (Chine, Turquie, Italie, Laos, Congo, Maroc) par des moments d'échanges et surtout de partage de leurs spécialités culinaires.



Vous avez des attaches dans d'autres pays ou dans d'autres régions de France et vous souhaitez rejoindre l'aventure, une réunion d'information (modalités, aides...) aura lieu le **mardi 14 juin 2016 à 20 h à la Mairie**, en salle du Conseil municipal. Venez nombreux !

Des livres dans les parcs

Chaque mercredi du mois de juillet, les livres quitteront des rayons de la bibliothèque 7 à Lire et iront à la rencontre des petits et des grands dans les différents parcs de la commune, entre 10 h et 11 h 30.

S'adonner au plaisir de lire en plein air, se laisser porter par les histoires qui leur seront contées ou tout simplement se retrouver autour du livre...

Tout un programme !

- Mercredi 6 juillet :
aire de détente – rue du Moulin
- Mercredi 13 juillet :
square Lavoisier – rue Lavoisier
- Mercredi 20 juillet :
aire de jeux – rue des Faisans
- Mercredi 27 juillet :
square Europe – rue de l'Europe

En cas d'intempéries, rendez-vous est donné dans les locaux de la bibliothèque 7 à Lire, rue des Sept Arpents.



Vivre à Souffel



Mobilité

Trucs et astuces pour une conduite plus efficace

Dans la continuité des ateliers *connaissances*, proposés par l'Automobile Club Association, la ville de Souffelweyersheim organise une session de remise à jour et de découverte pour favoriser la prise de conscience des contraintes liées à la conduite

le lundi 20 juin 2016 de 14 h à 17 h à l'Espace Culturel des Sept Arpents.

Au moyen de nombreux tests faciles et amusants, chaque conducteur pourra s'auto-évaluer autour de 3 temps forts :

- notre cerveau et la route, comment ça marche ?
- notre vue, premier lien avec la route,
- réagir en conduite, une activité complexe.

Que vous ayez suivi ou non le premier atelier initié en novembre 2015 et intitulé "Les connaissances", ce second atelier s'adresse également aux conducteurs ayant plus de 30 ans de conduite.

Animé par un professionnel de la sécurité routière Diplômé d'État, il vous permettra, par une approche pédagogique très interactive, d'actualiser vos connaissances avant l'été.

Tarif : 15 € par personne (la commune prend en charge les 15 euros supplémentaires du coût de cet atelier).



Opération Tranquillité Vacances

Le service de Police municipale de la commune assure l'opération *Tranquillité Vacances* en partenariat avec la brigade de Gendarmerie de Mundolsheim.

Si vous souhaitez une surveillance de votre maison durant votre absence (supérieure à 4 jours) il vous suffit de faire une demande par écrit par le biais d'un formulaire disponible en mairie ou sur le site de la commune.

La Police municipale passe alors quotidiennement aux domiciles des personnes ayant fait cette demande et les surveille afin de prévenir un éventuel cambriolage.

Vous habitez dans un quartier couvert par l'opération *Participation citoyenne* ? N'oubliez pas d'informer votre voisin référent de votre absence.

Par ailleurs, la Gendarmerie nationale rappelle l'importance de fermer ses fenêtres de nuit pour se protéger des cambriolages à l'approche de l'été.

+ d'infos

Police municipale
au 03 88 19 07 47



Avec l'arrivée de Sébastien VIRY à la fin du mois de février dernier, l'effectif de la Police municipale est à nouveau au complet pour veiller sur votre sécurité.

+ d'infos

Inscriptions et renseignements :
Accueil de la mairie
au 03 88 20 00 12
mairie@souffelweyersheim.fr
www.souffelweyersheim.fr

Noémie SCHOTT : jeune cheffe gourmande

Noémie SCHOTT, cheffe du *Café de l'Opéra*, a remporté le trophée *Femmes et Chefs* en mars dernier, lors d'un concours du salon *Égast* qui rassemble des professionnels des métiers de la restauration.

Originaire de Souffelweyersheim et membre du groupe folklorique *D'Kochloeffel*, cette jolie blonde au visage angélique incarne la force tranquille. À 22 ans à peine, elle est embauchée au *Café de l'Opéra* pour en prendre les rênes de la cuisine. Un véritable challenge pour les petites épaules de Noémie qui se destinait d'abord au métier de diététicienne.

Avec un joli parcours derrière elle, BTS Hôtellerie-Restauration en poche, elle débute au *Bistrot du Boulanger* aux côtés du chef Alexandre NICOLAS, puis quitte l'Alsace pour se confronter à l'univers des restaurants gastronomiques. Elle rejoint *Les fermes de Marie*, un hôtel 5 étoiles à Megève, puis prend la direction de la Bretagne où elle se familiarise avec le poisson et les crustacés au *Domaine de la Rochevilaine*, 1 étoile au Michelin. Enfin, juste avant de revenir à Strasbourg, elle peaufine sa maîtrise des sauces et des cuissons en occupant un poste de chef de partie au restaurant *le Cinq* à La Cluzaz. Quand Christian FUCHS, le propriétaire du *Café de l'Opéra* lui propose un poste de chef dans son restaurant, le défi lui semble évidemment colossal. Mais la jeune femme a toutes les cartes en main pour le relever : la passion du métier, le goût du challenge et l'humilité nécessaire pour se remettre en question et répondre aux exigences de ses employeurs... et de ses clients !

Pour sa première compétition, Noémie dit « qu'elle a eu de la chance » de tomber sur un poisson et des légumes en ingrédients imposés. « Ce n'est pas rien de présenter son plat à Emile JUNG ! Je n'avais aucune envie de décevoir les membres du jury ». La jeune femme a été surprise et très émue en apprenant sa victoire. Forte de cette distinction, elle se dit d'ores et déjà plus confiante en elle et en sa cuisine. « Je vais sans doute oser davantage, laisser parler plus encore ma sensibilité culinaire et imposer mon style dans les assiettes », confie-t-elle.

Une aubaine pour les Strasbourgeois qui auront tout le loisir de goûter au fruit de son épanouissement culinaire en s'attablant au *Café de l'Opéra* et une fierté pour notre commune de compter parmi les siens une jeune femme talentueuse dont on entendra encore beaucoup parler !



Noémie SCHOTT avec Émile JUNG, membre du jury.

Grandir à Souffel



Photo souvenir du voyage à Londres.

L'Espace Jeunesse

Où est la Reine... ?

L'Espace Jeunesse a pris goût aux voyages, comme cela a été le cas avec le dernier en date qui a eu lieu en Angleterre et a permis de vérifier l'exactitude de quelques clichés : la pluie, les nuages mais aussi le coût élevé de la vie quotidienne. Ce Londres magique les motive pour de nouvelles expériences.

Cet été... pour les jeunes.

Le programme d'animation estival se prépare. De nombreuses sorties, de loisirs ou culturelles, sont prévues : *Walibi Belgique*, *Badeparadies*, *Total jump*, Cinéma, *Escarlabre*, Stage Photo, création de film, visite de Strasbourg en *Segway*, et de nombreuses autres activités innovantes et sympathiques.

Le programme est disponible sur le site internet de l'Espace Jeunesse, en mairie ou directement à l'Espace Jeunesse...

Viens t'inscrire rapidement pour être sûr d'avoir une place !

Un tour en Espagne...

Début juillet une quinzaine de jeunes ados de 14 à 17 ans partira séjourner en Espagne. Au programme, visite de Barcelone, un parc d'attraction, un autre, aquatique, baignade à la plage, à la piscine du centre, découverte de la Catalogne et de ses spécialités.

Ce séjour est déjà complet.

Si tu veux y participer l'an prochain, guette les inscriptions dès la sortie du programme annuel d'activités en septembre 2016.

Quand la montagne vous gagne ...

Cet été encore, les pré-ados vont partir s'éclater à Thonon-Les-Bains en plein festival de rue *Les fondus du macadam* : musique, acrobaties et performances, mais aussi lac, soleil, baignades, voile et activités de montagne les attendent. Ce camp, sous tente, permet aux jeunes de gérer la vie quotidienne en organisant leurs menus et en confectionnant leurs repas. Une belle façon d'apprendre l'autonomie.

Les inscriptions sont encore possibles ; il reste quelques places.

En attendant l'été...



+ d'infos

Espace Jeunesse
au 03 88 20 55 60
animation.jeunes@wanadoo.fr
ej-nacer@orange.fr
www.espacejeunessesouffel.net

Grandir à Souffel

Nouveau règlement intérieur 2016/2017 pour les périscolaires

Pour maintenir un accueil de qualité et optimiser le nombre d'enfants accueillis, le règlement intérieur des accueils périscolaires a été modifié pour la prochaine rentrée du mois de septembre.

Les capacités d'accueil sont identiques à l'année scolaire 2015/2016, à savoir : 230 enfants pour la pause déjeuner aux *Turlupins* et 78 enfants pour la pause déjeuner aux *Coquelicots*.

La priorité est donnée aux plannings annuels, puis aux plannings mensuels. Les demandes occasionnelles sont possibles dans la mesure des places disponibles.

Le **planning annuel** est possible dès lors que votre enfant fréquente la structure au moins 3 midis et/ou soirs par semaine. Le planning est révisable tous les trimestres. Vous vous engagez donc sur un trimestre. La facturation est mensuelle en fonction de l'inscription en début de période. Seules les absences justifiées pourront être prises en compte au moment de la facturation.

Le **planning mensuel** est à rendre avant le 20 de chaque mois.

Les familles ne résidant pas à Souffelweyersheim ne sont pas prioritaires et passeront automatiquement en mensuel en fonction des places restantes.

Si un problème de places subsiste après le dépôt des plannings mensuels, les fratries et la fréquentation seront prises en compte.

Accueil de Loisirs et Périscolaire Les Turlupins
rue des Sept Arpents
au 03 88 81 96 43

peri.turlupins@gmail.com
perisouffel.wix.com/souffel

+ d'infos



Intervention du Comité Régional Handisport Alsace auprès des enfants de l'Accueil de Loisirs des *Turlupins*.

Les Turlupins et Coquelicots

Fêter la fin d'année

Les équipes des *Turlupins* et des *Coquelicots* vous invitent à leur fête de fin d'année le 1^{er} juillet à partir de 19 h dans la cour de l'école *Rapp*. Ils vous proposeront des animations ainsi que la possibilité de vous restaurer avec un barbecue ! Une prévente sera organisée.

Pour l'été

Les inscriptions pour les vacances des mois de juillet et d'août 2016 auront lieu lundi 30 mai et jeudi 2 juin 2016 de 17 h à 19 h aux bureaux de l'Accueil de Loisirs des *Turlupins*. Elles se feront à la semaine, pour une durée de 4 ou 5 jours.

À partir du 6 juin et jusqu'au 17 juin les inscriptions se poursuivent aux horaires de permanences habituels des *Turlupins*.

L'Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH) sera ouvert du 6 au 29 juillet 2016 et du 1^{er} au 19 août 2016.

Sachez que les 6, 7 et 8 juillet seront des journées indépendantes de l'ALSH du mois de juillet. Lors de ces trois jours, vous aurez la possibilité d'inscrire vos enfants à la journée.

Tout au long des vacances d'été, petits et grands pourront s'exprimer à travers différentes activités plastiques et sportives. Les plaquettes seront disponibles ainsi que les informations concernant les sorties, au moment des inscriptions.

Pendant les vacances de juillet (effectif limité à 78 enfants), les enfants auront la chance de composer leur propre planning d'activités avec l'aide des animateurs. Ils créeront des bricolages, joueront, s'amuseront, inventeront des histoires aux milles couleurs. Et enfin, ils sillonneront le monde pour découvrir les mets culinaires de cinq pays différents. En résumé des vacances qui promettent de ne pas être ennuyeuses.

Au mois d'août (effectif limité à 56 enfants), le thème abordé sera *Artisan'Arts*. Une demi-journée par semaine sera dédiée aux jeux d'eau !

Attention ! L'Accueil de Loisirs sera fermé du 22 au 26 août 2016.



Se divertir

Festivités estivales

Après la soirée animée avec *Le Grand jeu* à l'occasion du 25^{ème} anniversaire de L'L à Bruxelles (Lieu de recherche et d'accompagnement pour la jeune création), les Kochloeffel ont plusieurs projets, dont certains doivent être confirmés.

Le samedi 18 juin au matin, avec *Le Grand jeu*, ils montreront, quai des Bateliers à Strasbourg, que danses traditionnelles et contemporaines peuvent s'entremêler avec bonheur.

Le même jour sera célébré à Souffelweyersheim le mariage de Claire, danseuse du groupe, et de Cédric.

Autre projet : la présentation d'un défilé de mode mettant en parallèle les costumes traditionnels et les tenues contemporaines de la créatrice Julie LACOUR à l'Écomusée d'Ungersheim.

Enfin, les 16 et 17 juillet, ils seront fidèles à la 35^{ème} *Streisselhochzeit* de Seebach.

N'hésitez pas à consulter le site Internet des Kochloeffel : vous y retrouverez toutes leurs dates à la rubrique *Calendrier*.

+ d'infos

Marie-Louise HEMMERLÉ
au 03 88 20 09 22
ou au 06 82 40 96 06
kochloeffel@evc.net
perso.numericable.fr/groupe.kochloeffel/

Rencontre conviviale

Vous êtes seuls ou isolés par l'âge et/ou la maladie ?

Vous habitez à Souffelweyersheim ?

Chaque trimestre, la paroisse Saint-Georges organise une rencontre conviviale au foyer Saint-Georges, 6 rue du Centre.

Le but de ces rencontres est de permettre de créer des liens fraternels, d'échanger avec d'autres, de partager des moments de joie pour oublier ses soucis le temps d'un *café-gâteaux*.

La première rencontre aura lieu le **mercredi 29 juin 2016** de 14 h 30 à 17 h.

Les personnes ayant besoin d'un chauffeur ou de poser une question peuvent contacter Chantal GRETNER au 03 88 33 92 05.

Cuisinez, bricolez, visitez avec le Club-Loisirs

Le Club-Loisirs vous proposera dans les mois à venir des activités très variées :

- des ateliers de pâtisserie, moments d'échange et de convivialité pour apprendre à réaliser une tarte soleil moderne et originale,

- des ateliers bricolage avec Albertine,
- des visites (le temple laotien de Souffelweyersheim, la grande mosquée de Strasbourg, les Galeries Lafayette...),

- des sorties (aux Thermes de Caracalla à Baden-Baden, *Les jardins de Jules Verne* dans le Parc de Wesserling...),

- des rencontres avec l'association *Les enfants de Marthe* de Fessenheim-le-Bas,

- des actions caritatives (Bourse aux vêtements de Strasbourg),

- des séances de cinéma en collaboration avec le Ciné Club de l'OMALT,

- une croisière sur le Rhône du 19 au 25 septembre 2016.

Autant de bonnes raisons pour les rejoindre sans tarder et partager des moments en bonne compagnie.



+ d'infos

Andrée GOERLINGER
au 03 88 20 04 84

Se divertir

Wilson

Wilson

Pratiquer le tennis cet été

Pour découvrir ou se remettre à pratiquer ce sport durant l'été, le Tennis Club de Souffelweyersheim vous propose des formules tarifaires spécifiques (jeunes et adultes), pour les mois de juin à septembre 2016.

Samedi 25 juin à partir de 14 h, en plus de regarder des matchs du tournoi open d'été, vous pourrez venir visiter les installations et discuter avec l'équipe de moniteurs du TCS.

Cette journée *Portes-ouvertes* se terminera par la traditionnelle soirée tartes flambées au Club House, 2 rue du moulin, dans une ambiance toujours aussi conviviale.

Ce jour-là et tout au long de l'été, vous pourrez rencontrer les membres du Comité régulièrement présents en fin de journée au Club House.

Le tennis peut se pratiquer dès l'âge de 5 ans, ainsi que largement au-delà de 70 ans, en tennis loisir ou compétition.

90 jeunes fréquentent l'école de tennis et des cours d'initiation et de perfectionnement pour adultes ont lieu toute l'année.

Si le tennis vous tente, n'hésitez pas, rejoignez le TCS !

+ d'infos

Daniel MAENNER
au 03 88 81 94 34
www.club.fff.fr/tc.souffelweyersheim



SSG SARL
Entreprise GIUFFRIDA
06 88 53 76 41 - ssg.sarl@hotmail.fr

TOUS TRAVAUX DE RENOVATION
Maçonnerie - Placôplatre - Carrelage
AMENAGEMENT EXTERIEUR

13 route de Brumath - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM - 03 88 51 35 04

L'Aïkido pour tous

Sans compétition, plaçant tous les pratiquants sur un pied d'égalité, l'aïkido est fait pour tout le monde. La belle mixité des quarante licenciés de la section aïkido de l'association Kenrido Dojo en est la parfaite illustration. Un petit vieux poussant des «Itch» peut se retrouver face à un grand baraqué, et une jeune femme toute menue avec un grand adolescent dégingandé.

Le club accueille, tout au long de l'année, les personnes intéressées par des séances d'essai. Vous aussi, venez essayer.

Le club propose trois cours qui se déroulent dans le dojo du Centre Sportif des Sept Arpents :

- le mardi de 14 h à 15 h 30 pour les seniors,
- le mercredi et le vendredi de 19 h 30 à 21 h pour les adultes,
- le samedi de 14 h à 15 h 30 pour les jeunes.



+ d'infos

Fabienne GERLING, professeur 5^{ème} dan,
diplômée d'État
au 06 63 52 38 81
www.kenrido.fr

Rétrospective



Chasse aux œufs, samedi 26 mars 2016



Concert gospel des chorales *Étoile du Matin* et *Joy Gospel*, dimanche 10 avril 2016



Nettoyage de printemps, samedi 23 avril 2016



Concert de l'*OH Souffel*, vendredi 22 avril 2016



Thierry CHRISTMANN à la Bibliothèque 7 à Lire, samedi 23 avril 2016



La Trilogie de la Villégiature, samedi 23 avril 2016



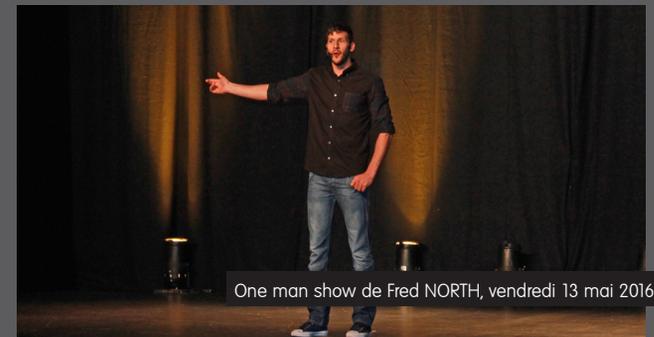
Bourse aux jouets, dimanche 24 avril 2016



Rempotage de géraniums, samedi 7 mai 2016



Cérémonie du Souvenir, dimanche 8 mai 2016



One man show de Fred NORTH, vendredi 13 mai 2016

Chargé de faire connaître "La résistance des Alsaciens"

Après trois ans passés à accumuler des données sur la résistance des Alsaciens, Éric Le NORMAND qui a habité quelques temps à Souffelweyersheim, a rempli la mission que lui avait confié l'Association pour des Études sur la Résistance Intérieure des Alsaciens (AERIA) : réaliser un DVD-Rom multimédia intitulé "La Résistance des Alsaciens durant la Seconde Guerre mondiale". Il faut dire que le sujet le passionne ! C'était déjà l'objet de ses recherches qui lui ont permis d'obtenir son master 2 à la faculté d'histoire de Strasbourg en 2008.

De 2008 à 2011, il réalise un premier DVD-Rom sur la Résistance en Savoie, à Chambéry, pour le compte de l'Association pour des Études sur la Résistance Intérieure. Pendant quelques mois, il travaille en tant que guide et agent d'accueil du Centre Européen du Résistant Déporté (CERD) sur le site de l'ancien camp de concentration du Struthof-Natzweiler avant de se consacrer à mettre en lumière, une partie peut-être encore méconnue, de l'histoire alsacienne.

Ses recherches et ses rencontres lui ont permis de recenser quelque 13 000 hommes et femmes qui ont participé à la résistance parmi lesquels 3 634 ont obtenu la reconnaissance officielle du statut de résistant. De nombreux *Malgré-nous* résistants et quelques 6 000 internés au camp de Schirmeck figurent notamment parmi les personnes citées. Le support multimédia contient 276 biographies enrichies de photos, de vidéos, de cartes et de plans de filières d'évasion ou de zones de maquis.

Aujourd'hui, le DVD-Rom est en cours de réalisation. Distribué gratuitement dans tous les collèges et lycées d'Alsace, il a pour but de mettre à la portée des professeurs, des exemples locaux de résistants et de résistantes. D'autres projets sont actuellement en cours afin de diversifier les approches : livre, exposition itinérante, articles et modules pédagogiques à destination des élèves dont les professeurs souhaitent les sensibiliser à une question, qui aujourd'hui, est toujours d'actualité : l'engagement résistant, un engagement citoyen ?



Intervention devant des élèves lors de la journée de préparation au Concours National de la Résistance et de la Déportation (CNRD) en décembre dernier à Strasbourg.

NAISSANCES

- | | |
|-------|---|
| 25/02 | Loïc ARMEDE
7 rue du Collège |
| 01/03 | Ibrahim CHAKOUK
4 rue du Collège |
| 09/03 | Aulona ABDULLAHU
4 rue de la Fontaine |
| 20/03 | Mathias OSTACIOAIE
5 rue de la Briqueterie |
| 31/03 | Louise BETTEMBOURG
8 rue des Primevères |
| 02/04 | Sihem WALID LOOS
1 rue des Frères |
| 04/04 | Marie-Lou MICHEL
73 route de Brumath |
| 06/04 | Rébécca NGAMBEKET LE MARCHAND
8 résidence Beau Rivage |
| 06/04 | Rahela MIHAI
4 rue du Collège |
| 09/04 | Chris ANDRESS
33 rue des Alouettes |
| 10/04 | Lucas RICHARTH
8 rue Beethoven |
| 19/04 | Lucas TABOGA
52 rue du Burthal |
| 21/04 | Léo MARTIN
50 rue du Canal |
| 21/04 | Timothé CLEMENTZ
54 route de Brumath |
| 22/04 | Adam CHANFOUA
2a allée des Tilleuls |

MARIAGES

23/04 Pierre FILSTROFF
Julie LEROY



Charles SCHUTZ
6 mars 1931
85 ans



Raymond SCHERRER
11 mars 1926
90 ans



Marie-Thérèse SOUBIES
11 mars 1926
90 ans

DÉCÈS

14/02 Irène ARTHUR
19 rue Franklin
69 ans

21/02 Annie VONAU
5 rue de Dambach
72 ans

09/03 Marie Thérèse STARCK
née GREFF
50 rue de la Ville
85 ans

11/03 Charles SPECHT
50 rue de la Ville
91 ans

29/03 Angèle FOLTZ née MATHIEU
9 route de Brumath
90 ans

04/04 Marguerite KRENCKER
née SCHNEIDER
29 route de Brumath
85 ans

05/04 Marie HIRN née ZIESSEL
3 rue des Cailles
61 ans

07/04 Denise ROOS née SIEFFERMANN
3 impasse d'Epfig
85 ans

13/04 Georgette GEYER
née VOLTZENLUGEL
50 rue de la Ville
91 ans

19/04 Bernard HIESSLER
22 route de Bischwiller
81 ans

29/04 Caroline TOUSSAINT née ITZEL
59 rue de la Ville
74 ans



Cosetta SCHAEFFER
13 mars 1936
80 ans



Giuseppe VECCHIONE
25 mars 1936
80 ans



Liliane BEILL
5 avril 1936
80 ans



Denise METZGER - Rodolphe HERRMANN
6 avril 1956
Noces de Diamant



Marguerite ZILLIOX
27 avril 1926
90 ans

Lilli-Anne LINCKER - Dominico PALUSCI
10 mars 1966
Noces d'Or

Marguerite LUX
5 avril 1931
85 ans

Martine PASTE - Bernard BAUDART
12 avril 1966
Noces d'Or

Jean ELSAESSER
8 mars 1936
80 ans

Marie-Jeanne KAPP - Marcel DUPUY
30 avril 1966
Noces d'Or

Groupe des élus de l'opposition «Souffel'Autrement»
Tête de liste : Patrick KURTZ

Groupe des élus de la majorité «Vivons Souffel Ensemble»
Tête de liste : Pierre PERRIN

Les collectivités locales ont l'obligation de voter leurs budgets à l'équilibre et, a minima, de couvrir le remboursement du capital de leur dette avec le bénéfice du fonctionnement. Cette contrainte, qu'aucun gouvernement français n'a appliquée depuis plus de 40 ans, malmène ainsi les finances du pays.

À Souffelweyersheim, le travail sur le budget 2016 s'est achevé le 24 mars par le vote, à l'unanimité, du budget primitif. Fondamental, il représente le socle de la mise en œuvre des actions communales menées toute l'année.

Second budget de l'équipe municipale en place, il a été particulièrement complexe à construire compte tenu de la forte baisse des dotations de l'État qui, pour la 3^{ème} année consécutive, pèse lourdement sur le budget de fonctionnement diminué de près de 127 000 €. En cumulant la perte des trois dernières années, cela représente plus de 270 000 € (près de 10 % de la fiscalité locale) qui ne sont plus crédités. Pour notre commune, c'est une double peine car, avec la croissance démographique et l'augmentation des services qui y sont liés, la Dotation Globale de Fonctionnement (DGF) aurait dû progresser.

Aussi, après trois années sans hausse décidée par l'équipe municipale, une hausse nécessaire de la fiscalité pour équilibrer le budget et limitée à 2,95 % (soit environ 100 000 € représentant à peine l'impact de la DGF) a été votée.

Ce budget a été construit avec un triple objectif :

- limiter la hausse fiscale de nos concitoyens,
- maintenir l'ensemble des services à la population,
- continuer à investir et tenir nos engagements de campagne.

Pendant deux ans, l'équipe municipale et tous les agents municipaux se sont astreints à réduire le budget de fonctionnement grâce à un plan d'économie important (près de 100 000 €). Cette pratique trouve là ses limites, avec un budget de fonctionnement qui, selon nos prévisions, progressera cette année de près de 5 %, pour des recettes n'augmentant que de l'ordre de 2,5 %.

En effet, la montée en régime du nouveau Multi-accueil génèrera la création de nouveaux postes pour la petite enfance, nécessaires pour répondre aux modes de vies actuels des jeunes parents.

Ambitieux et rigoureux, le budget d'investissement aussi sera serré. Il permettra, pour près de 580 000 €, de mettre aux normes accessibilité notre gymnase municipal et d'en augmenter sensiblement la capacité d'accueil. Le démarrage des travaux de création des nouveaux ateliers municipaux, après l'achat en 2015 du bâtiment LEPAIN rue Pasteur, constituera l'autre projet d'envergure de 2016, pour un coût d'environ 320 000 €. Les autres investissements seront consacrés en priorité aux écoles et à la jeunesse, mais aussi à la mise en valeur et l'entretien du patrimoine communal.

Dans un contexte de crise et de dettes de l'État, il faudra donc continuer à calculer au plus juste pour tenir le budget primitif 2016 et conserver une bonne dose d'optimisme, car nous traçons aujourd'hui, avec ces projets, la voie de notre commune pour plusieurs décennies.

www.vivons-souffel-ensemble.fr

Jean-Paul PREVOST, Patrick KURTZ, Annick MORELLE, Odile NGO YANGA,
Pierre Paul GÉRARD

Pierre PERRIN, Alain JANSEN, Hélène MULLER, Pierre SCHNEIDER, Marie-Laure KOESSLER, Rémy REUTHER, Françoise BETZ, Bernard WEBER, Françoise GANGLOFF, Gérard MANNSHARDT, Mario VOELKEL, Laurent REYMANN, Pierre SIMON, Myriam JOACHIM, Jean-Philippe DECOUR, Daniel MAENNER, Brigitte SCHLEIFER, Géraldine LOSE, Isabelle DURINGER, Nathalie REICHLING, Cécile BARRENECHEA, Anne MISBACH, Sylvestre BROGGI, François CHABAS



**LE CRÉDIT MUTUEL
ASSURE TOUT CE QU'IL Y A
DANS VOTRE HABITATION,
MÊME VOTRE ORDINATEUR.**

.....

Crédit  Mutuel

CRÉDIT MUTUEL SOUFFELWEYERSHEIM
9 rue du Centre – 67460 Souffelweyersheim

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 7,6 millions de clients sociétaires.

Annonceur : Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées, société coopérative à forme de société anonyme au capital de 5 458 531 008 euros, 34 rue du Wacken, 67913 Strasbourg Cedex 9, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés B 588 505 354, contrôlée par l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 61 rue Taitbout, 75436 Paris Cedex 09, intermédiaire en opérations d'assurances sous le n° Orias 07 003 758 consultable sous www.orias.fr. Contrats d'assurances souscrits auprès de ACM IARD S.A., ACM VIE S.A., entreprises régies par le code des assurances et MTRL, Mutuelle Nationale relevant du Livre II du code de la Mutualité.